РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1289/2005 НА КОМИСИЯТА

от 4 август 2005 година

за започване на анкетна проверка относно възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 408/2002 на Съвета срещу вноса на някои цинкови окиси с произход от Китайската Народна Република, чрез внос на някои цинкови окиси на консигнация от Казахстан, с деклариран произход от Казахстан или не, и разпореждащ регистрацията на този внос

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за учредяване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета за защита против дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (Основният регламент)[1], и по-специално член 13, параграф 3, член 14, параграф 3 и член 14, параграф 5 от него,

след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. **МОЛБА**

(1) Комисията получи молба съгласно член 13, параграф 3 от основния регламент за разследване на възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на някои цинкови окиси с произход от Китайската народна република.

(2) Молбата бе подадена на 27 юни 2005 г. от Еврометали (Eurometaux) от името на производители, представляващи над 45 % от производството на Общността на някои цинкови окиси.

Б. **ПРОДУКТ**

(3) Въпросният продукт, предмет на възможно заобикаляне, е цинков окис (химическа формула ZnO) с не по-малка чистота от 93 % цинков окис, с произход от Китайската народна република, нормално деклариран с код по КН 2817 00 00 (въпросният продукт). Кодът се дава само за информация.

(4) Разследваният продукт е цинков окис (химическа формула ZnO) с не по-малка чистота от 93 % цинков окис, на консигнация от Казахстан (разследвания продукт), нормално деклариран със същите кодове като въпросния продукт.

В. **СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ**

---

[1] ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

(5) Мерките, които понастоящем са в сила и възможно се заобикалят, са антидъмпингови мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 408/2002 на Съвета[2], последно изменен с Регламент (ЕО) № 1623/2003.[3]

Г. **ОСНОВАНИЯ**

(6) Молбата съдържа на пръв поглед достатъчно доказателства, че антидъмпинговите мерки против вноса на някои цинкови окиси с произход от Китайската народна република са били заобикаляни посредством претоварване на някои цинкови окиси през Казахстан.

(7) Представени са следните доказателства:

Молбата показва, че е налице значителна промяна в начина на търговия, включваща износ от Китайската народна република и Казахстан за Общността след налагането на мерките за въпросния продукт и че няма достатъчна причина или оправдание за такава промяна, освен налагането на митото. Тази промяна в начина на търговия очевидно произтича от претоварването на някои цинкови окиси с произход от Китайската народна република през Казахстан.

Освен това молбата съдържа на пръв поглед достатъчно доказателства за подкопаване на оздравителния ефект от съществуващите антидъмпингови мерки срещу вноса на въпросния продукт, в смисъл на количество и цена. Изглежда значителен обем от вноса на някои цинкови съединения от Казахстан е заменил вноса на въпросния продукт.

И накрая, молбата съдържа на пръв поглед достатъчно доказателства за дъмпинг срещу цените на някои цинкови окиси по отношение на установената преди това нормална стойност за някои цинкови окиси.

Ако в в хода на анкетната проверка се потвърди практика на заобикаляне през Казахстан, попадаща под член 13 от основния регламент и различна от претоварването на стоката, анкетната проверка може да обхване и тази практика.

Д. **ПРОЦЕДУРА**

(8) С оглед на упоменатото по-горе Комисията заключи, че съществуват достатъчно доказателства, за да се оправдае започването на анкетна проверка съгласно член 13 от основния регламент и вносът на някои цинкови окиси на консигнация от Казахстан, с деклариран произход от Казахстан или не, да стане предмет на регистрация, съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент.

а) *Въпросници*

(9) За да получи необходимата за анкетната проверка информация, Комисията ще изпрати въпросници на износителите/производителите и на сдруженията на износителите/производителите в Казахстан, на износителите/производителите и на сдруженията на износителите/производителите в Китайската народна

---

[2] ОВ L 62, 5.3.2002 г., стр. 7.

[3] ОВ L 232, 18.9.2003 г., стр. 1.

република, на вносителите и на сдруженията на вносителите в Общността, които сътрудничеха при изследването, довело до съществуващите мерки, както и до властите в Китайската народна република и Казахстан. При необходимост информация може да се потърси също така и от индустрията на Общността.

(10) Във всеки случай всички заинтересувани страни трябва да се свържат незабавно с Комисията, но не по-късно от крайния срок, определен в член 3 от настоящия регламент, за да поискат въпросник в рамките на крайния срок, определен в член 3, параграф 1 от настоящия регламент, при условие че крайният срок, определен в член 3, параграф 2 от настоящия регламент, се прилага за всички заинтересувани страни.

(11) Властите в Китайската народна република и Казахстан ще бъдат уведомени за започване на анкетната проверка.

б) *Събиране на информация и провеждане на изслушвания*

(12) Всички заинтересувани страни се поканват с настоящия документ да изложат възгледите си в писмена форма и да ги подкрепят с доказателства. Освен това Комисията може да изслуша заинтересуваните страни, при положение че представят писмена молба и посочат конкретни причини защо трябва да бъдат изслушани.

в) *Освобождаване на вноса от регистрация или мерки*

(13) Тъй като вероятното заобикаляне се осъществява извън Общността, съгласно член 13, параграф 4 от основния регламент производителите на въпросния продукт могат да бъдат освободени от мерките, ако могат да докажат, че не са свързани с производители, които са предмет на мерките, и ако се установи, че не практикуват заобикаляне, както е дефинирано в член 13, параграф 1 и член 13, параграф 2 от основния регламент. Производителите, желаещи да бъдат освободени от мерките, трябва да подадат молба, подкрепена надлежно с доказателства, в рамките на крайния срок, посочен в член 3, параграф 3 от настоящия регламент.

(14) Предвид факта, че освобождаването от мерките може да бъде предоставено само на компании, получили индивидуално третиране, производителите, желаещи да получат освобождаване следва да докажат, че отговарят на критериите за индивидуално третиране, посочени в член 9, параграф 5 от основния регламент. За целта трябва да се представят надлежно обосновани искови формуляри, предоставени от Комисията в рамките на конкретен краен срок, посочен в член 3, параграф 3 от настоящия регламент.

(15) Съгласно упоменатото по-горе, ако в хода на анкетната проверка се установи някаква практика на заобикаляне през Казахстан, попадаща под член 13 от основния регламент, но различна от претоварването на стоката, анкетата може да обхване и тази практика. Доколкото може да се установи и практика на сглобяване, необходимо е при проверка на операцията по сглобяване в съответствие с разпоредбите на член 13, параграф 2 от основния регламент да се определи дали компанията, настояваща за освобождаване от мерките, оперира в условия на пазарна икономика, т.е. отговаря ли на критериите, посочени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент. За целта се подават надлежно

обосновани искови формуляри, предоставени от Комисията в рамките на конкретен краен срок, посочен в член 3, параграф 3 от настоящия регламент.

Е. **РЕГИСТРАЦИЯ**

(16) Съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент вносът на разглеждания продукт трябва да бъде регистриран, за да може при констатирано от анкетната проверка заобикаляне на мерките да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер и със задна дата от датата на регистрация на някои цинкови окиси на консигнация от Казахстан.

Ж. **КРАЙНИ СРОКОВЕ**

(17) В интерес на добрата администрация трябва да се определят крайни срокове, в рамките на които:

- заинтересуваните страни да се обявят пред Комисията, да представят писмено възгледите си и да дадат отговори по въпросника или пък друга информация, която да се вземе предвид по време на анкетната проверка,

- производителите в Казахстан могат да поискат освобождаване от регистрацията на вноса или от мерките и да представят надлежно обосновани искови формуляри за: i) индивидуално третиране съгласно член 9, параграф 5 от основния регламент и ii) демонстриращи, че компанията оперира при условия на пазарна икономика, т.е. че отговаря на критериите, посочени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент. Последният исков формуляр е необходим само за компаниите, участващи в операции по сглобяване,

- заинтересуваните страни могат да подадат писмена молба за изслушване от Комисията.

(18) Обръща се внимание на факта, че упражняването на повечето процедурни права, изложени в основния регламент, зависи от това ще се обяви ли страната в рамките на крайните срокове, посочени в член 3 от настоящия регламент.

З. **ОТКАЗ НА СЪТРУДНИЧЕСТВО**

(19) В случаите, когато заинтересуваната страна отказва достъп или не предоставя необходимата информация в рамките на крайните срокове, или пък значително възпрепятства анкетната проверка, могат да бъдат направени положителни или отрицателни констатации въз основа на наличните факти, съгласно член 18 от основния регламент.

(20) При констатация, че някоя от заинтересуваните страни е предоставила невярна или заблуждаваща информация, информацията ще бъде пренебрегната и могат да бъдат използвани наличните факти. Ако заинтересуваната страна не сътрудничи или сътрудничи само частично и следователно констатациите се базират на наличните факти, съгласно член 18 от основния регламент, резултатът може да бъде по-неблагоприятен за тази страна, отколкото в случай на нейно сътрудничество,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото се образува анкетна проверка съгласно член 13, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96, за да се определи дали вносът в Общността на някои цинков окиси (химическа формула ZnO) с не по-малка чистота от 93 % цинков окис, с код по КН 2817 00 00 (TARIC код 2817 00 00 13), на консигнация от Казахстан, с деклариран произход от Казахстан или не, заобикаля мерките, наложени с регламент (ЕО) № 408/2002.

Член 2

С настоящият документ на митническите власти се нарежда съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 384/96 да направят съответните стъпки за регистрация на вноса в Общността, както се посочва в член 1 от настоящия регламент.

Регистрацията изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

С помощта на регламент Комисията може да нареди на митническите власти да прекратят регистрацията на вноса в Общността на продукти, произведени от производители, подали молба за освобождаване от регистрация, за които е констатирано, че не са заобикаляли антидъмпинговите мита.

Член 3

1. Въпросниците или други искови формуляри трябва да се поискат от Комисията в рамките на 15 дни от публикуването на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Заинтересуваните страни, ако искат възраженията им да бъдат взети под внимание по време на анкетната проверка, трябва да се представят, като се свържат с Комисията, да представят писмено мнението си и да дадат отговори на въпросника или пък някаква друга информация в рамките на 40 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз,* освен ако не е предвидено друго.

3. Производителите в Казахстан, представили молба за освобождаване от регистрация на вноса или от мерките, трябва да представят молбата, подкрепена надлежно с доказателства в рамките на 40-дневен срок от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*. Обосновани искове за индивидуално третиране и при необходимост искове, че компанията оперира при условия на пазарна икономика трябва също да се представят в рамките на 40-дневния краен срок.

4. Заинтересуваните страни могат също на кандидатстват да бъдат изслушани от Комисията в рамките на същия 40-дневен срок.

5. Всяка касаеща този въпрос информация, всяка молба за изслушване или за въпросник, както и вяска молба за освобождаване, трябва да бъдат представени писмено (не в електронен формат, освен ако не е разпоредено нещо различно), като се посочва името, адреса, адреса на електронната поща, телефона, факса и/или телексния номер на заинтересуваната страна. Всички писмени заявления, включително изискваната от настоящия регламент информация, отговорите на

въпросника и кореспонденцията от заинтересуваните страни на конфиденциална основа се маркират с „Ограничен достъп“[4] и съгласно член 19, параграф 2 от основния регламент се придружават от неконфиденциален вариант, маркиран „За преглед от заинтересуваните страни.“

Адрес на Комисията за кореспонденция:

[PLEASE INSERT TEXT FROM THE ORIGINAL]

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на следващия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 4 август 2005 година.

За Комисията:

Peter MANDELSON

Член на Комисията

[4] Това означава, че документът е само за вътрешна употреба. Защитен е съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и Съвета във връзка с публичния достъп до документите на Европейския парламент, Съвета и Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ съгласно член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за изпълнение на член VI на ГАТТ от 1994 г. (Антидъмпинговото споразумение).